



Superintendencia del Medio Ambiente
Gobierno de Chile

INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

Fiscalización Ambiental

ALUMINIOS ALUMSA LTDA

DFZ-2021-1847-II-NE

JUNIO 2021

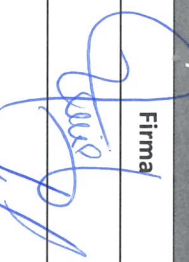

	Nombre	Firma
Aprobado	Sandra Cortez Contreras	<div>X</div> <div>Sandra Cortez Contreras Jefa Oficina SMA Antofagasta</div>
Elaborado	Luis Ramírez Díaz	<div>X</div> <div>Luis Ramírez Díaz Fiscalizador DFZ</div>



Superintendencia del Medio Ambiente – Gobierno de Chile
Calle General Pedro Lagos N° 0738, Antofagasta/ www.sma.gob.cl

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE CALIDAD, NORMAS DE EMISIÓN Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

1. ANTECEDENTES					
1.1 Fecha de Inspección: 02 junio 2021.		1.2 Hora de inicio: 10:00		1.3 Hora de término: 10:55	
1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Alumnos Alumna		1.5 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Av. Argentine N° 1619.			
1.6 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada: Alumnos Alumno Ltda.		1.7 Domicilio: Av. Argentine N° 1619			
1.8 RUT o RUN: 79.936.940-1		1.9 Teléfono: 552580452.		1.10 Correo electrónico: claudio.sorrie@alumso.cl	
1.11 Encargado o responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección: Claudio Sorrie.		1.12 Domicilio de notificación por correo: Av. Argentina N° 1619.			
1.13 RUT o RUN: 11.344.946-2.		1.14 Teléfono: 552580452.		1.15 Correo electrónico: claudio.sorrie@alumso.cl	
2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN					
2.1 Programada		2.2 <input checked="" type="checkbox"/> No programada		Motivo: Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> Oficio: Otro:	
2.3 Instrumento de Carácter Ambiental que regula el proyecto, actividad o fuente fiscalizada:		Decreto Supremo N° 38/2011 MMA.			
2.4 Objeto de la Inspección Ambiental:		Emisiones a la Atmósfera (Ruido)			
3. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA FISCALIZACIÓN					
3.1 Existió oposición al ingreso:		3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública:		3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: (En caso de ser negativo, se deben fundamentar los hechos en Observaciones)	
SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>		SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/>		SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	
3.4 Imprevistos: Sin observaciones.					
3.5 Actividades Pendientes: No hay.					
4. OBSERVACIONES					
Sin observaciones.					
5. FISCALIZADORES (Comenzando el listado por el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)					
Nombre (Nombre, Apellidos)		Organismo (s)		Firma	
Luis Roaier Dios		SMA			
Sandra Lutez C.		SMA			

6. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

Con fecha 02 de junio de 2021, siendo aproximadamente las 10:00 hrs. personal fiscalizador de la SNA se presentó en el domicilio cercano a la fuente emisora con objeto de realizar la actividad de medición de ruidos según la metodología establecida en el DS. 10938/2011 del MMA.

En el lugar se procedió a realizar medición en condición externa en el domicilio receptor. Los emisores provienen de trabajos desde un galpón donde se realizan trabajos de corte con máquinas.

Los valores obtenidos durante la actividad son:

Punto 1:	NPeg.	NPBsin	NPBmáx
	54,6	45,8	66,8
	68,6	46,7	71,7
	68,7	46,3	72,3

El ruido de fondo no afectó la medición.

La medición se realizó con sonómetro marca Cillios N° serie 20180051 Modelo CR-KR-B, el cual fue calibrado previamente.

Se deja constancia que al punto de medición, los valores obtenidos, el instrumental utilizado queda consignado en la ficha del reporte técnico aprobado por R. E. 102693/2015 de la SNA.

7. RECEPCIÓN DEL ACTA Y FIRMA ENCARGADO ACTIVIDAD FISCALIZADA

6.1. El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada acogió copia del Acta:

SI ☒ NO ☐

6.2. En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:
Ausencia del Encargado _____ Negación de Recepción _____

Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):

Firma encargado actividad:

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre o razón social	Aluminios Alumsa		
RUT	79.938.940-1		
Dirección	Av. Argentina N°1619		
Comuna	Antofagasta		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	C-2 Barrios Costeros de Alta Densidad		
Datum	WGS84	Huso	19S
Coordenada Norte	7.382.689	Coordenada Este	357.549

CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input checked="" type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de Distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	Fábrica de aluminios			

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**Identificación sonómetro**

Marca	CIRRUS	Modelo	CR-162B	N° serie	G066124
Fecha de Calibración		22 DE JUNIO DE 2018			
Número de Calibración		SON20180051			

Identificación calibrador

Marca	CIRRUS	Modelo	CR-514	N° serie	64889
Fecha de emisión Certificado de Calibración		22 DE JUNIO DE 2018			
Número de Certificado de Calibración		CAL20180052			

Ponderación en frecuencia	dBa	Ponderación temporal	LENTA
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	

Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO


IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

Receptor N°	1			
Calle	Calle General Velazquez			
Número	1251			
Comuna	Antofagasta			
Datum	WGS84	Huso	19S	
Coordenada Norte	7.393.392	Coordenada Este	358.146	
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	C-2 Barrios Costeros de Alta Densidad			
N° de Certificado de Informaciones Previas*	No aplica			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> Rural

* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Fecha medición	02-06-2021				
Hora inicio medición	10:00:00				
Hora término medición	10:55:00				
Periodo de medición	<input checked="" type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h			
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa			
Descripción del lugar de medición	Patio trasero Casa Habitación				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada			
Identificación ruido de fondo	No				
Temperatura [°C]	17	Humedad [%]	77	Velocidad de viento [m/s]	0

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Luis Ramírez Díaz	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	SMA	

Nota:

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

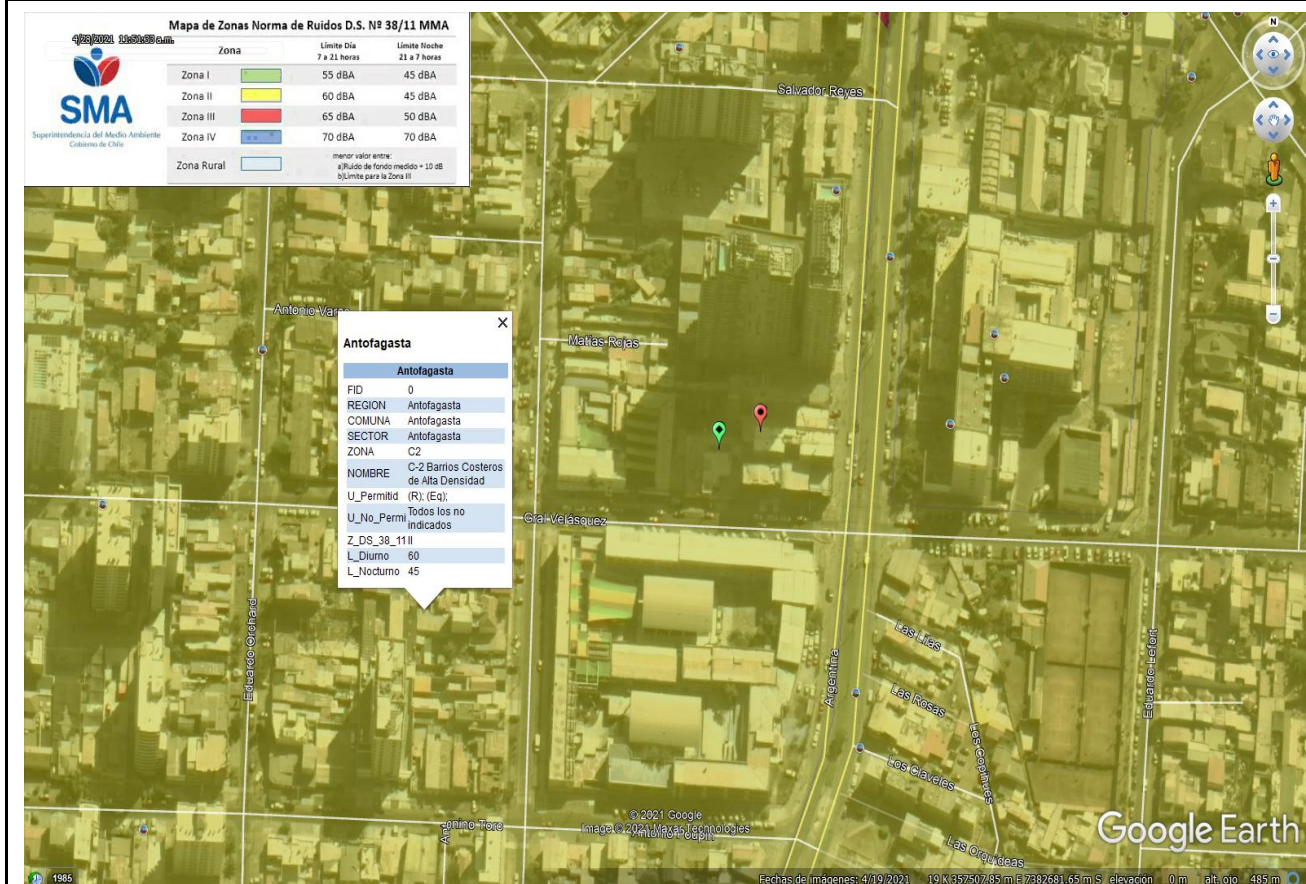
REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

☐ Croquis

☒ Imagen Satelital



Origen de la imagen Satelital

Google Earth

Escala de la imagen Satelital

1:1000

LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

Datum		WGS84		Huso		19S	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
En Rojo	Denunciado	N	7.382.689	En verde	Denunciante	N	7.382.682
		E	357.549			E	357.531
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

Identificación Receptor N°	1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
	54,6	→	45,8	→	66,8
Punto 1	68,6	→	46,7	→	71,7
	68,7	→	46,3	→	72,3

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
		→		→	
Punto 2		→		→	
		→		→	

	NPSeq		NPSmin		NPSmáx
		→		→	
Punto 3		→		→	
		→		→	

REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

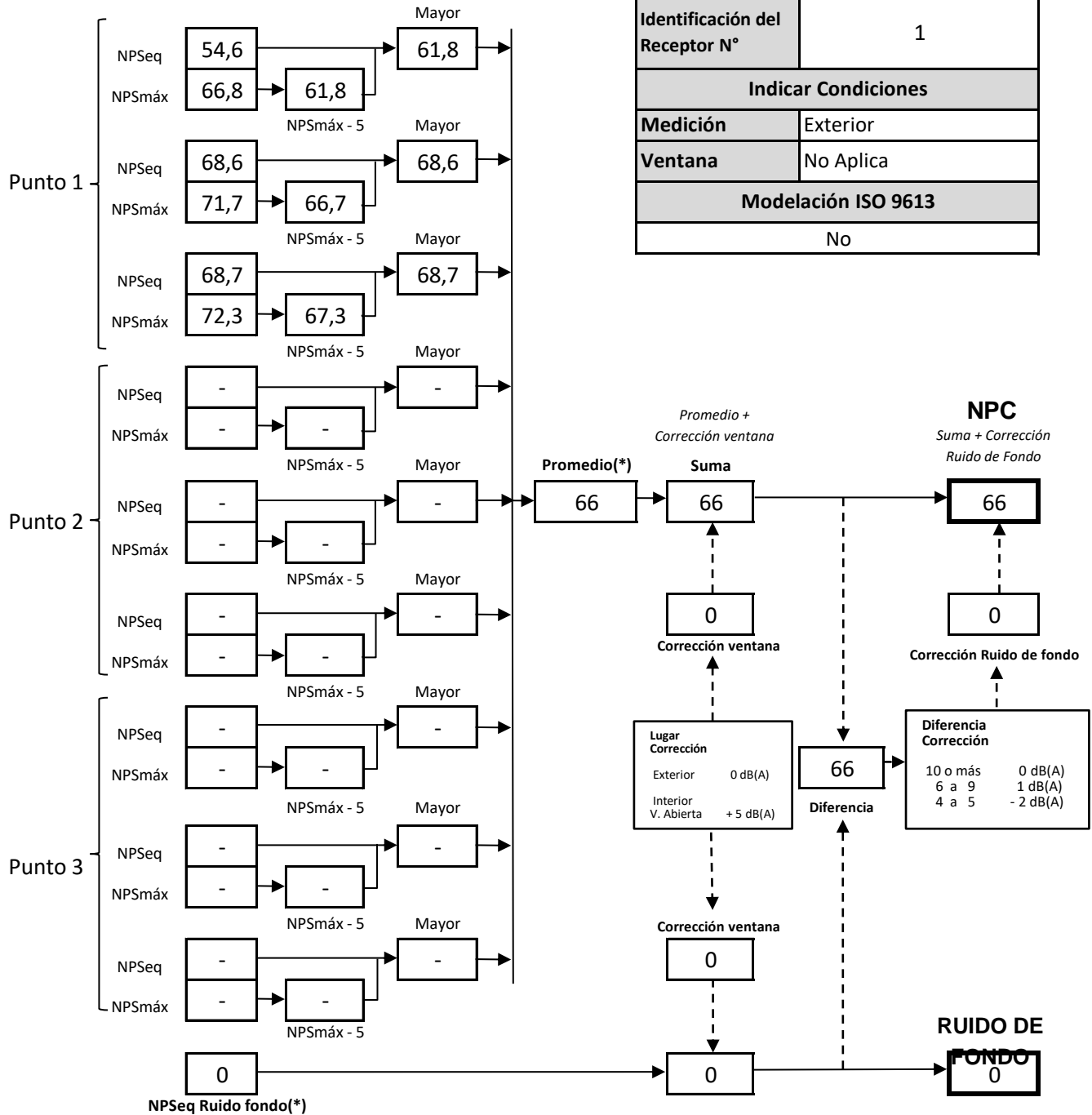
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	No aplica	Hora: No aplica

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq						

Observaciones:

El ruido de fondo no afectó la medición.

Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1
Indicar Condiciones	
Medición	Exterior
Ventana	No Aplica
Modelación ISO 9613	
No	

Página 5 de 6

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**TABLA DE EVALUACIÓN**

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1	66	0	II	Diurno	60	Supera
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-
			Seleccione	Seleccione	-	-

OBSERVACIONES

Sin Observaciones.

ANEXOS

N°	Descripción
1	Certificado de Calibración de Sonómetro
2	Certificado de Calibración de Calibrador
3	Ubicación referencial según PRC Antofagasta

RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

Fecha del reporte	
Nombre Representante Legal	
Firma Representante Legal	